

2020 · VOLUME 16 · ISSUE 1

# LODZ PAPERS IN PRAGMATICS

**EDITORS-IN-CHIEF**

*Paul Chilton, Lancaster, Warwick*

*Monika Kopytowska, Lodz*

**HONORARY EDITOR**

*John R. Searle, Berkeley, CA*

**FOUNDING EDITOR**

*Piotr Cap, Lodz*

**REVIEW EDITOR**

*Svetlana Kurteš, Funchal*

**DE GRUYTER  
MOUTON**

## EDITORIAL ADVISORY BOARD

*Johannes Angermuller*, University of Warwick, UK

*Derek Bousfield*, University of Central Lancashire, UK

*Robyn Carston*, University College London, UK

*Jonathan Charteris-Black*, University of West of England, UK

*Piotr P. Chruszczewski*, University of Wrocław, Poland

*Alan Cienki*, Vrije Universiteit, Amsterdam, Netherlands

*Seana Coulson*, University of California, San Diego, USA

*Jonathan Culpeper*, Lancaster University, UK

*Louise Cummings*, Nottingham Trent University, UK

*Zohreh R. Eslami*, Texas A&M University, Qatar, Qatar

*Małgorzata Fabiszak*, Adam Mickiewicz University, Poznań, Poland

*Anita Fetzer*, University of Augsburg, Germany

*Charles J. Forceville*, University of Amsterdam, Netherlands

*Bruce Fraser*, Boston University, USA

*Raymond W. Gibbs, Jr.*, University of California, Santa Cruz, USA

*Rachel Giora*, Tel Aviv University, Israel

*Cheryl Glenn*, Pennsylvania State University, USA

*Christopher Hart*, Lancaster University, UK

*Bob Hodge*, University of Western Sydney, Australia

*Sachiko Ide*, Japan Women's University, Tokyo, Japan

*Cornelia Ilie*, Malmö University, Sweden

*Richard W. Janney*, University of Munich, Germany

*Katarzyna M. Jaszczolt*, University of Cambridge, UK

*Adam Jaworski*, The University of Hong Kong, China

*Andreas H. Jucker*, University of Zurich, Switzerland

*Yusuf Kalyango, Jr.*, Ohio University, USA

*Henryk Kardela*, Maria Curie-Skłodowska University, Lublin, Poland

*Istvan Kecskes*, State University of New York, Albany, USA

*Barbara Kryk-Kastovsky*, Adam Mickiewicz University, Poznań, Poland

*Dennis Kurzon*, University of Haifa, Israel

*Michiel Leezenberg*, University of Amsterdam, Netherlands

*Barbara Lewandowska-Tomaszczyk*, State University of Applied Sciences in Konin, Poland

*Michael Meeuwis*, University of Gent, Belgium

*Gabriela Missikova*, Constantine the Philosopher University in Nitra, Slovakia

*John Newman*, University of Alberta, Canada

*Neal R. Norrick*, Saarland University, Germany

*Waczesław Nowikow*, University of Lodz, Poland

*Manuel Padilla Cruz*, University of Seville, Spain

*Louis de Saussure*, University of Neuchâtel, Switzerland

*Marina Sbisà*, University of Trieste, Italy

*Gunter Senft*, Max-Planck-Institute for Psycholinguistics, Nijmegen, Netherlands

*Piotr Stalmaszczyk*, University of Lodz, Poland

*Marina Terkourafi*, University of Illinois at Urbana Champaign, USA

*Ken P. Turner*, University of Brighton, UK

*Daniel Vanderveken*, University of Quebec at Trois-Rivières, Canada

*Jef Verschueren*, University of Antwerp, Belgium

*Zenon Weigt*, University of Lodz, Poland

*Deirdre Wilson*, University College London, UK

*Ruth Wodak*, Lancaster University, UK

**ABSTRACTED/INDEXED IN** Abstracts in Anthropology · Baidu Scholar · Cabell's Whitelist · CEJSH (The Central European Journal of Social Sciences and Humanities) · CNKI Scholar (China National Knowledge Infrastructure) · CNPIEC: cnpLINKer · Dimensions · EBSCO (relevant databases) · EBSCO Discovery Service · ERIH PLUS (European Reference Index for the Humanities and Social Sciences) · Genamics JournalSeek · Google Scholar · Index Copernicus · International Medieval Bibliography · J-Gate · JournalTOCs · KESLI-NDSL (Korean National Discovery for Science Leaders) · Linguistic Bibliography · Linguistics Abstracts Online · Microsoft Academic · MLA International Bibliography · MyScienceWork · Naver Academic · PhilPapers · ProQuest (relevant databases) · Publons · QOAM (Quality Open Access Market) · ReadCube · SCImago (SJR) · SCOPUS · Semantic Scholar · Sherpa/RoMEO · Summon (ProQuest) · TDNet · Ulrich's Periodicals Directory/ulrichsweb · WanFang Data · WorldCat (OCLC)

The publisher, together with the authors and editors, has taken great pains to ensure that all information presented in this work reflects the standard of knowledge at the time of publication. Despite careful manuscript preparation and proof correction, errors can nevertheless occur. Authors, editors and publisher disclaim all responsibility for any errors or omissions or liability for the results obtained from use of the information, or parts thereof, contained in this work.

ISSN 1895-6106 · e-ISSN 1898-4436

All information regarding notes for contributors, subscriptions, Open access, back volumes and orders is available online at [www.degruyter.com/view/j/lpp](http://www.degruyter.com/view/j/lpp)

**RESPONSIBLE EDITOR** Monika Kopytowska, Department of Pragmatics, University of Lodz, Pomorska 171/173, 90-236 Lodz, Poland,  
e-mail: [lpp@degruyter.com](mailto:lpp@degruyter.com); [monika.kopytowska@uni.lodz.pl](mailto:monika.kopytowska@uni.lodz.pl)

**PUBLISHER** Walter de Gruyter GmbH, Berlin/Boston, Genthiner Straße 13, 10785 Berlin, Germany

**JOURNAL MANAGER** Laura Düsterhöft, De Gruyter, Genthiner Straße 13, 10785 Berlin, Germany, Tel: +49 (0)30 260 05-317, Fax: +49 (0)30 260 05-250  
e-mail: [laura.duesterhoeft@degruyter.com](mailto:laura.duesterhoeft@degruyter.com)

**RESPONSIBLE FOR ADVERTISEMENTS** Laura Düsterhöft, De Gruyter, Genthiner Straße 13, 10785 Berlin, Germany, Tel: +49 (0)30 260 05-170, e-mail: [anzeigen@degruyter.com](mailto:anzeigen@degruyter.com)

© 2020 Walter de Gruyter GmbH, Berlin/Boston, Germany

**TYPESETTING** University of Lodz, Poland

**PRINTING** Franz X. Stückle Druck und Verlag e. K., Ettenheim





Special issue on  
*Assessing pragmatic aspects of  
L2 communication:  
reflections and practices*

Guest Editors:

Sara Gesuato and Erik Castello



## TABLE OF CONTENTS

<b>Sara Gesuato, Erik Castello</b> , Assessing pragmatic aspects of L2 communication: why, how and what for .....	1
<b>Andrew D. Cohen</b> , Issues in the assessment of L2 pragmatics .....	15
<b>Karen Glaser</b> , Assessing the L2 pragmatic awareness of non-native EFL teacher candidates: Is spotting a problem enough? .....	33
<b>Sunni L. Sonnenburg-Winkler, Zohreh R. Eslami, Ali Derakhshan</b> , Rater variation in pragmatic assessment: the impact of the linguistic background on peer-assessment and self-assessment .....	67
<b>Bárbara Eizaga-Rebollar, Cristina Heras-Ramírez</b> , Assessing pragmatic competence in oral proficiency interviews at the C1 level with the new CEFR descriptors .....	87
<b>Marcella Caprario</b> , Developing pragmatic competence in English academic discussions: an EAP classroom investigation .....	123
<b>Juliane House, Dániel Z. Kádár</b> , Evaluating the appropriacy of Ritual Frame Indicating Expressions (RFIEs): a case study of learners of Chinese and English .....	153